

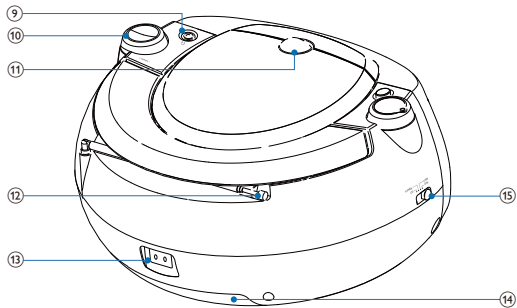
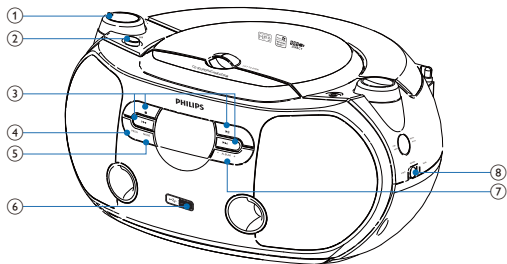
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

AZ1048



PL Instrukcja obsługi

PHILIPS



1 Ważne

Bezpieczeństwo

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

- ① Przeczytaj tę instrukcję.
- ② Zachowaj tę instrukcję na przyszłość.
- ③ Rozważ wszystkie ostrzeżenia.
- ④ Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.
- ⑤ Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wody.
- ⑥ Czyść urządzenie suchą ściereczką.
- ⑦ Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instaluj urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
- ⑧ Nie instaluj urządzenia w pobliżu żadnych źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, wloty ciepłego powietrza, kuchenki i inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.
- ⑨ Zabezpiecz przewód zasilający w taki sposób, aby nie mógł być deptany ani uciskany, zwłaszcza przy wtykach, gniazdach oraz w miejscach, w których przewód wychodzi z urządzenia.
- ⑩ Korzystaj wyłącznie z dodatków oraz akcesoriów wskazanych przez producenta.

- ⑪ Korzystaj wyłącznie z wózka, stojaka, trójnoga, wspornika lub stołu wskazanego przez producenta lub sprzedawanego wraz z urządzeniem. Przy korzystaniu z wózka zachowaj ostrożność przy jego przemieszczaniu, aby uniknąć obrażeń w przypadku jego przewrócenia.



- ⑫ Odłączaj urządzenie od źródła zasilanie podczas burzy i gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
- ⑬ Naprawę urządzenia należy zlecić wykwalifikowanym serwisantom. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało uszkodzone w dowolny sposób, na przykład w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, wylania na urządzenie płynu lub gdy spadł na nie jakiś przedmiot, zostało narażone na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa poprawnie lub zostało upuszczone.
- ⑭ **OSTRZEŻENIE** dotyczące korzystania z baterii — Aby zapobiec wyciekowi elektrolitu z baterii, który może doprowadzić do obrażeń ciała, uszkodzenia mienia lub uszkodzenia urządzenia.
- Wkładaj baterie w prawidłowy sposób, zgodnie ze znakami + i - umieszczonymi na urządzeniu.
 - Nie należy używać różnych baterii (starych z nowymi, zwykłych z alkalicznymi itp.).
 - Wyjmuj baterie, jeśli nie korzystasz z zestawu przez długi czas.
 - Baterie i akumulatory należy chronić przed działaniem wysokich temperatur, których źródłem są światło słoneczne, ogień itp.

- 15 Nie narażaj urządzenia na kontakt z kapiącą lub pryskającą wodą.
- 16 Nie wolno stawiać na urządzeniu potencjalnie niebezpiecznych przedmiotów (np. naczyń wypełnionych płynami, płonących świec).
- 17 Produkt może zawierać ołów i rtęć. Utylizacja tych materiałów może być regulowana odpowiednimi przepisami z uwagi na ochronę środowiska naturalnego. Informacji na temat utylizacji lub recyklingu mogą udzielić władze lokalne lub organizacja Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.



Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.
- Nie smaruj żadnej części urządzenia.
- Nigdy nie stawiaj urządzenia na innym urządzeniu elektronicznym.
- Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie promieni słonecznych, źródeł otwartego ognia lub ciepła.
- Nigdy nie patrz na wiązkę lasera urządzenia.
- Upewnij się, że zawsze masz łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza w celu odłączenia urządzenia od źródła zasilania.



Przestroga

- Obsługa urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi grozi narażeniem użytkownika na działanie niebezpiecznego promieniowania laserowego.

Uwaga

Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostaną wyraźnie zatwierdzone przez firmę Philips Consumer Electronics, mogą unieważnić pozwolenie na jego obsługę.



Niniejszy produkt jest zgodny z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi zakłóceń radiowych.

Niniejszy produkt jest zgodny z wymaganiami następujących dyrektyw oraz wytycznych: 2004/108/WE i 2006/95/WE.



Wykonywanie nieautoryzowanych kopii materiałów zabezpieczonych przed kopiowaniem, w tym programów komputerowych, plików, audycji i nagrań dźwiękowych, może stanowić naruszenie praw autorskich będące przestępstwem. Nie należy używać niniejszego urządzenia do takich celów.

Nagrywanie i odtwarzanie materiałów może wymagać pozwolenia. Patrz ustawa o prawie autorskim (Copyright Act 1956) i ustawy dotyczące ochrony własności przemysłowej i intelektualnej (The Performer's Protection Acts — 1958 - 1972).

Recykling



To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.

Jeśli produkt został opatrzony symbolem przekreślonego pojemnika na odpady, oznacza to, że podlega on postanowieniom dyrektywy europejskiej 2002/96/WE.



Nigdy nie należy wyrzucać tego produktu wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prawidłowa utylizacja starych produktów pomaga zapobiegać zanieczyszczeniu środowiska naturalnego oraz utracie zdrowia.

Produkt zawiera baterie opisane w treści dyrektywy 2006/66/WE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi. Jeśli do produktu jest przytwierdzony symbol przekreślonego Pb, oznacza to, że baterie spełniają warunki określone w dyrektywie dotyczącej ołowiu:



Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji baterii. Prawidłowa utylizacja baterii pomaga zapobiegać zanieczyszczeniu środowiska naturalnego oraz utracie zdrowia.

Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tektura (karton), pianka polistyrenowa (boczne elementy ochronne) i polietylen (worki foliowe, folia ochronna).

Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w

Polsce przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii oraz zużytych urządzeń elektronicznych.

Urządzenie zawiera następującą etykietę:



2 Radioodtwarzacz CD

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Wprowadzenie

Dzięki temu urządzeniu można cieszyć się ulubioną muzyką bezpośrednio z płyt i urządzeń USB oraz słuchać stacji radiowych. Można również zaprogramować kolejność odtwarzania utworów i wzmocnić dźwięk za pomocą funkcji dynamicznego wzmocnienia basów (DBB).

Zawartość opakowania

Po otwarciu opakowania należy sprawdzić jego zawartość:

- Radioodtwarzacz CD
- Przewód sieciowy
- Instrukcja obsługi

Opis urządzenia

- ① **VOLUME**
 - Regulacja głośności.
- ② **DBB**
 - Włączanie i wyłączanie wzmocnienia tonów niskich.
- ③ **■**
 - Zatrzymanie odtwarzania płyty CD.
 - Usuwanie programu CD. .
- ▶ ||**
 - Rozpoczęcie lub wstrzymanie odtwarzania płyty CD.
- ◀◀▶▶**
 - Wybór poprzedniego lub następnego utworu.
 - Szybkie wyszukiwanie do przodu lub do tyłu w obrębie bieżącego utworu.
- ④ **PROG**
 - Programowanie utworów i przeglądanie programu.
- ⑤ **MODE**
 - Wybór trybu odtwarzania: REPEAT lub SHUFFLE.
- ⑥ **🔌**
 - Gniazdo USB
- ⑦ **ALBUM +/-**
 - Przechodzenie do następnego lub poprzedniego albumu MP3-CD.
- ⑧ **BAND**
 - Wybór pasma.
- ⑨ **🎧**
 - Gniazdo słuchawek.

- ⑩ **TUNING +/-**
 - Wyszukiwanie stacji radiowych.
- ⑪ **LIFT TO OPEN**
 - Otwieranie lub zamykanie kieszeni na płytę CD.
- ⑫ **Antena teleskopowa**
 - Poprawianie odbioru sygnału w paśmie FM.
- ⑬ **AC MAINS~**
 - Gniazdo do podłączania przewodu zasilającego.
- ⑭ **Komora baterii**
- ⑮ **Przełącznik źródła dźwięku: CD, USB, TUNER, OFF**
 - Wybór źródła odtwarzania: CD, USB, radio lub MP3.
 - Przełączanie w tryb gotowości.

3 Czynności wstępne



Przestroga

- Z elementów sterujących należy korzystać wyłącznie w sposób wskazany w niniejszej instrukcji obsługi.
- Instrukcje z tego rozdziału zawsze wykonuj w podanej tu kolejności.

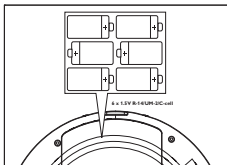
W przypadku kontaktu z firmą Philips należy podać numer modelu i numer seryjny odtwarzacza. Numer modelu i numer seryjny można znaleźć na spodzie urządzenia. Zapisz numery tutaj:

Nr modelu _____

Nr seryjny _____

Wkładanie baterii

- 1 Otwórz komorę baterii.



- 2 Włóż 6 baterii 1,5 V R14/UM-2/C z zachowaniem wskazanej prawidłowej biegunowości (+/-).
- 3 Zamknij komorę baterii.



Wskazówka

- W celu przedłużenia żywotności baterii stosuj załączony przewód zasilający.

Podłączanie zasilania



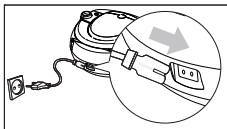
Ostrzeżenie

- Ryzyko uszkodzenia produktu! Upewnij się, że napięcie źródła zasilania jest zgodne z wartością zasilania podaną na spodzie lub na tylnej ściance produktu.
- Ryzyko porażenia prądem! Po odłączeniu zasilania sieciowego zawsze należy pamiętać o wyjęciu wtyczki z gniazdka. Nigdy nie ciągnij za przewód.



Uwaga

- Umieść urządzenie w pobliżu gniazdka zasilania, w miejscu zapewniającym łatwy dostęp do przewodu zasilającego.



- 1 Podłącz przewód zasilający do:
 - gniazda **AC MAINS~** jednostki centralnej.
 - gniazda zasilania.



Wskazówka

- Aby zaoszczędzić energię: po zakończeniu korzystania z urządzenia ustaw przełącznik źródła dźwięku w pozycji **OFF**. Aby wyłączyć radioodtwarzacz CD, wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

4 Odtwarzanie

Odtwarzanie płyty CD



Uwaga

- Nie można odtwarzać płyt CD zabezpieczonych prawami autorskimi.

Można odtwarzać dostępne w sprzedaży płyty CD:

- CD-R
- CD-RW
- MP3-CD

- 1 Ustaw przełącznik źródła dźwięku w pozycji **CD**.
- 2 Podnieś pokrywkę kieszeni na płytę CD.
- 3 Włóż płytę CD etykietą do góry.
- 4 Delikatnie zamknij pokrywkę.
 - ↳ Wyświetlona zostanie łączna liczba utworów.
- 5 Naciśnij przycisk **▶II**, aby rozpocząć odtwarzanie.
 - ↳ Zostanie wyświetlony symbol [▶].
 - Aby wstrzymać odtwarzanie płyty CD, naciśnij przycisk **▶II**.


- Aby wznowić odtwarzanie płyty CD, ponownie naciśnij przycisk ►||.
- Aby zatrzymać odtwarzanie płyty CD, naciśnij przycisk ■.

Odtwarzanie z urządzenia USB



Uwaga

- Upewnij się, że pamięć urządzenia USB zawiera pliki muzyczne w formatach obsługiwanych przez to urządzenie. (Patrz rozdział „Informacje o odtwarzaniu urządzenia USB”)

- 1 Otwórz pokrywę gniazda USB.
- 2 Podłącz urządzenie USB do gniazda .
- 3 Ustaw przełącznik źródła dźwięku w pozycji **USB**.
- 4 Naciśnij przycisk ►||, aby rozpocząć odtwarzanie.
 - Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk ►||.
 - Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk ■.
 - Aby przeszukiwać plik audio, naciśnij i przytrzymaj przyciski ◀◀/▶▶, a następnie zwolnij przyciski, aby kontynuować normalne odtwarzanie.

Słuchanie stacji radiowych

- 1 Ustaw przełącznik źródła dźwięku w pozycji **TUNER**.
- 2 Ustaw przełącznik pasma **BAND** w pozycji **FM** lub **MW**.
- 3 Przekręć pokrętko **TUNING +/-**, aby wyszukać stację.



Wskazówka

- Aby poprawić odbiór sygnału w paśmie FM, wysuń, przechyl lub obróć antenę teleskopową.
- Aby poprawić odbiór sygnału w paśmie MW, obróć radioodtwarzacz CD w innym kierunku.

5 Opcje odtwarzania

Program odtwarzania w ustalonej kolejności

Umożliwia zapisanie do 30 utworów w żądanej kolejności.

- 1 Przy zatrzymanym odtwarzaniu naciśnij przycisk **PROG**, aby uruchomić program odtwarzania w ustalonej kolejności.
↳ Zostaną wyświetlone napisy **[PROG]** i **[P01]**.



- 2 Naciśnij przycisk **ALBUM +/-**, aby wybrać album.
Ta opcja dotyczy tylko odtwarzania płyt MP3 i WMA-CD.
- 3 Naciśnij przycisk **◀▶**, aby wybrać utwór.
- 4 Naciśnij przycisk **PROG**, aby zapisać utwór.
↳ Zostaną wyświetlone napisy **[PROG]** i **[P02]**.
- 5 Powtórz czynności 2-4, aby wybrać i zapisać wszystkie utwory.

- ↳ Po zapisaniu 30 utworów nie można ich więcej wybierać, a na wyświetlaczu pojawiają się napisy [PROG] i [FUL].

6 Aby odtwarzać program, naciśnij przycisk ►||.

- W trybie zatrzymania naciśnij kilkakrotnie przycisk **PROG**, aby wyświetlić zapisane utwory.
- Aby anulować program, naciśnij dwukrotnie przycisk ■.



Wskazówka

- Po zatrzymaniu odtwarzania programu radioodtwarzacz CD powróci do normalnego odtwarzania. Aby ponownie odtworzyć program, powtórz czynności od 1 do 6.

Wybór trybu odtwarzania

Odtwarzanie z powtarzaniem

Umożliwia powtarzanie utworu, albumu MP3, płyty lub programu.

- [↺] – powtarzanie aktualnie odtwarzanego utworu
- [↺ ALL] – powtarzanie całej płyty CD lub programu

1 W trakcie odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE**, aż na wyświetlaczu pojawi się ikona powtarzania.

- Powtarzanie jednego utworu.



- Powtarzanie programu.



- Aby zatrzymać odtwarzanie w trybie powtarzania, naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE**, aż z wyświetlacza zniknie ikona.

Odtwarzanie losowe

Umożliwia odtwarzanie wszystkich utworów w kolejności losowej.

- 1 W trakcie odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE**, aż na wyświetlaczu pojawi się ikona odtwarzania losowego.



- Aby zatrzymać odtwarzanie w kolejności losowej, ponownie naciśnij przycisk **MODE**.

Wybór utworu





- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **◀◀/▶▶**, aby wybrać utwór.

Wybór albumu

Dotyczy tylko płyt MP3-CD.

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ALBUM +/-**, aby wybrać album.

Wyszukiwanie fragmentu utworu

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij i przytrzymaj przyciski  .
↳ Płyta CD jest odtwarzana z dużą prędkością i niższą głośnością.
- 2 Zwolnij przycisk  , aby wznowić odtwarzanie.



Wskazówka

- Gdy wyszukiwanie dojdzie do końca ostatniego utworu, płyta CD zatrzyma się.

6 Informacje o produkcji



Uwaga

- Informacje o produkcji mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Dane techniczne

Płyta

Typ lasera	Półprzewodnikowy
Średnica płyty	12 cm/8 cm
Obsługiwane płyty	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Przetwornik C/A dźwięku	24-bitowy / 44,1 kHz
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	< 1%
Odpowiedź częstotliwościowa	60 Hz–16 kHz
Odstęp sygnału od szumu	> 62 dBA

Tuner

Zakres strojenia	FM: 87,5–108 MHz; MW: 530–1600 kHz
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	< 3%
Odstęp sygnału od szumu	> 50 dB

Magnetofon

Pasma przenoszenia

- Zwykła kasetta (typ I) 125 - 8000 Hz (8 dB)

Stosunek sygnał/szum

- Zwykła kasetta (typ I) 40 dBA

Niestabilność dźwięku i szmery

< 0,4% JIS (japońskie normy przemysłowe)

Ogólne

Wymiary (jednostka główna)

(szer. x wys. x głęb.) 320 x 275 x 175 mm

Waga (jednostka główna)

1,7 kg

Zasilanie

DC: 9V, 1,5 A
AC: 230V

Pobór mocy

- w trybie pracy < 12 W

- w trybie gotowości 0,7 W

Moc wyjściowa

1 W x 2 RMS

Temperatura podczas pracy

- 10°C – +50°C
14°F – 122°F

Obsługiwane formaty płyt MP3

- ISO9660, Joliet
- Maksymalna długość tytułu: 512 (zależy od długości nazwy pliku)

- Maksymalna liczba albumów: 255
- Dźwięk o częstotliwości próbkowania: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Dźwięk o szybkości kompresji: 32~256 (kb/s), zmienne szybkości kompresji (VBR)

Informacje o odtwarzaniu urządzenia USB

Zgodne urządzenia USB:

- Karta pamięci flash USB (USB 2.0 lub USB 1.1)
- Odtwarzacze audio z pamięcią flash USB (USB 2.0 lub USB 1.1)
- karty pamięci (wymagane jest podłączenie do urządzenia dodatkowego czytnika kart)

Obsługiwane formaty:

- USB lub system plików FAT12, FAT16, FAT32 (rozmiar sektora: 512 bajtów)
- Szybkość kompresji MP3 (przepustowość): 32–320 kb/s i zmienna
- WMA wersja 9 lub wcześniejsza
- Maksymalnie 8 poziomów katalogów
- Maksymalna liczba albumów/folderów: 99
- Maksymalna liczba ścieżek/tytułów: 999
- Znacznik ID3 wersja 2.0 lub nowsza
- Nazwa pliku w standardzie Unicode UTF8 (maksymalna długość: 128 bajtów)

Nieobsługiwane formaty:

- Puste albumy: są to albumy, które nie zawierają plików MP3/WMA i nie są pokazywane na wyświetlaczu;
- Pliki w formacie nieobsługiwanym przez urządzenie są pomijane; Przykładowo, dokumenty Word (.doc) lub pliki MP3 z rozszerzeniem .dlf są ignorowane i nieodtworzane;

- Pliki audio AAC, WAV, PCM;
- Pliki WMA zabezpieczone przed kopiowaniem (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac);
- Pliki WMA w formacie bezstratnym.

7 Rozwiązywanie problemów



Ostrzeżenie

- Ryzyko porażenia prądem. Nie należy zdejmować obudowy urządzenia.

Aby zachować ważność gwarancji, nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia.

Jeśli w trakcie korzystania z odtwarzacza wystąpią problemy, wykonaj następujące czynności sprawdzające przed wezwaniem serwisu.

Jeśli problem pozostanie nierozwiązany, w celu uzyskania pomocy technicznej zarejestruj odtwarzacz na stronie www.philips.com/welcome.

Brak zasilania

- Upewnij się, że przewód zasilający został prawidłowo podłączony.
- Upewnij się, że w gniazdku zasilania jest napięcie.
- Upewnij się, że baterie zostały włożone prawidłowo.

Brak dźwięku

- Ustaw głośność.
- Upewnij się, że odtwarzany utwór ma zgodny format.

Wyświetlacz nie działa prawidłowo./Brak reakcji na używanie elementów sterujących.

- 1 Odłącz przewód zasilający.

2 Po kilku sekundach podłącz przewód zasilający.

Nie można odtworzyć płyty

- Upewnij się, że płyta została umieszczona etykietką do góry.
- Płytę należy przecierać ściereczką wykonaną z mikrowłókien ruchem od środka ku zewnętrznej krawędzi, po linii prostej.
- Płyta może być uszkodzona. Spróbuj odtworzyć inną płytę.
- Upewnij się, że płyta CD-R/CD-RW została zamknięta.
- Upewnij się, że soczewka lasera jest czysta.
- Upewnij się, że płyta CD nie jest zabezpieczona prawami autorskimi.

W trakcie odtwarzania płyty CD utwory same przeskakują.

- Upewnij się, że płyta CD nie jest uszkodzona ani zabrudzona.
- Upewnij się, że program / odtwarzanie losowe nie są aktywne.

Przenośne urządzenie USB nie jest obsługiwane

- Urządzenie USB jest niezgodne z zestawem. Spróbuj podłączyć inne urządzenie.

Słaby odbiór stacji radiowych

- Zwiększ odległość pomiędzy zestawem a odbiornikiem TV lub magnetowidem.
- Rozciągnij całkowicie przewodową antenę FM.
- Podłącz zewnętrzną antenę FM.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

AZ1048_12_UM_V1.0

